STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 14 marzo 2013

IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA CHE AGRANA FRUIT HA SCELTO LO STATO DI NEW YORK COME LUOGO PER FARE CRESCERE IL PROPRIO BUSINESS

Agrana investe più di 50 milioni di dollari per l'impianto di Lysander e per creare più di 100 posti di lavoro

La fiorente industria dello yogurt dello Stato è stato un fattore chiave nella decisione aziendale

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi che Agrana Fruit, il primo produttore di preparati di frutta per l'industria casearia, costruirà un nuovo impianto di produzione e di distribuzione nella città di Lysander, nella contea di Onondaga, investendo più di $ 50 milioni e creando circa 120 nuovi posti di lavoro.

La società ha considerato diverse località del nord-est per la propria espansione, ma ha annunciato oggi di aver scelto lo Stato di New York. La fiorente industria di yogurt dello Stato di New York è stato un fattore chiave nella decisione di Agrana, offrendo all'azienda una posizione centrale per la produzione e la distribuzione di yogurt delle aziende principali nello Stato di New York, nel nord-est e in Canada.

La decisione di Agrana di costruire un nuovo impianto di produzione nello Stato di New York completa un obiettivo chiave individuato nel Vertice sullo Yogurt tenuto ad agosto 2012 dal Governatore Cuomo. In occasione del vertice, i rappresentanti dell'industria dello yogurt e gli agricoltori hanno discusso di come gran parte della lavorazione della frutta per i prodotti a base di yogurt sia stata fatta al di fuori di New York, anche se il resto del processo, dalla coltivazione della frutta alla preparazione dello yogurt, è stato fatto all'interno dello stato. Con l'insediamento di Agrana nella contea di Onondaga, l'intero processo di produzione dello yogurt può ora essere fatto tutto all'interno dello Stato di New York.

“La decisione di Agrana Fruit di scegliere lo Stato di New York e la contea di Onondaga come luogo per fare crescere ed espandere il proprio business classifica inoltre l'Upstate New York, come la Silicone Valley della produzione dello Yogurt”, ha dichiarato il Governatore Cuomo. “Questa amministrazione si è concentrata sull'apertura di New York alle attività commerciali, alla creazione di un ambiente in cui le grandi aziende come Agrana potessero investire ed espandersi. L'annuncio di oggi riconosce la capacità e l'abilità della forza lavoro di New York e la nuova mentalità imprenditoriale che sta contribuendo a fare girare l'economia del nostro stato”.

Italian

Bob Prendes, Presidente & Amministratore Delegato di Agrana Fruit USA, ha dichiarato: “Questo è un momento estremamente interessante per l'industria lattiero-caseario del Nord America, la cui crescita è stata sostenuta dall' interesse dei consumatori verso i prodotti salutari. La nostra nuova struttura a New York, ci permetterà di sostenere la crescita in espansione dei nostri clienti in Nord America, fornendo i prodotti necessari per soddisfare le esigenze del mercato. Siamo molto entusiasti di creare il quarto impianto degli Stati Uniti a Lysander, New York. Abbiamo ricevuto un incredibile supporto e assistenza da parte dello Stato e dai rappresentanti delo Sviluppo Economico Locale e non vediamo l'ora di continuare con questo spirito di collaborazione per il futuro”.

Il Dirigente della contea di Onondaga, Joanie Mahoney ha dichiarato: “Grazie ad Agrana per aver scelto la contea di Onondaga e grazie al Governatore Cuomo per avere apero le porte dello Stato di New York alle operazioni imprenditoriali, aiutandoci a portare questo produttore mondiale nella contea di Onondaga. Il piano di Agrana di portare il suo impianto a Lysander è una notizia eccellente ed è una testimonianza delle saldi radici delle nostre regioni nel settore manifatturiero e nell'agricoltura. E' un grande esempio di cose positive che possono accadere quando lavoriamo tutti insieme”.

Dean Norton, Presidente del Farm Bureau, ha dichiarato: “New York Farm Bureau ha il piacere di vedere la continua crescita nel settore del trattamento alimentare, che è così strettamente legato al successo delle nostre famiglie di agricoltori. Attirare più posti di lavoro a New York è fondamentale per rivitalizzare l'economia del nord dello stato, e siamo orgogliosi che ciò in gran parte è dovuto al nesso tra i nostri produttori caseari e di frutta e il mercato dei consumatori che con questo impianto di trattamento viene collocato qui a New York. I nostri coltivatori sono impazienti di collaborare con Agrana per studiare i modi per alimentare l'impianto con frutta di produzione locale, e ringraziamo il Governatore Cuomo per avere compreso l'importanza di un settore agricolo forte che vitalizzi l'economia del nord dello stato”.

AGRANA è la società più importante di zucchero dell'Europa centrale e orientale. E' il fornitore leader di prodotti amidacei specifici in Europa, con un margine considerevole, oltre ad essere il più grande produttore di bioetanolo in Austria e in Ungheria. Nel settore della frutta, AGRANA è il primo produttore mondiale di preparati di frutta per l'industria casearia e il produttore leader di concentrati per succhi di frutta in Europa. Per l'intero anno dell'esercizio, AGRANA prevede un fatturato del Gruppo di circa $ 4,0 miliardi. AGRANA impiega circa 8.500 persone in 56 sedi in 26 paesi in tutto il mondo. AGRANA gestisce attualmente tre stabilimenti di produzione del Nord America in Botkins, Ohio, Centerville, Tennessee e Fort Worth, Texas, con i suoi uffici aziendali e Centro NPD a Brecksville, Ohio. Poiché la società ha cercato di espandere la propria presenza sul mercato in Nord America per soddisfare la domanda dei clienti, ha considerato diverse località del nord-est.

Lo Stato ha fornito ad Agrana un fondo di $ 600.000 dall'Empire State Development e $ 2 milioni in crediti d'imposta Excelsior.

Negli ultimi dieci anni, l'industria dello yogurt dello Stato di New York ha registrato una rapida crescita. Tra il 2005 e il 2011, gli stabilimenti di yogurt dello Stato hanno raddoppiato la produzione. L'aumento della produzione ha avuto un effetto positivo sulle imprese in tutto lo Stato, facendo aumentare la domanda e rafforzando le attività per i caseifici, produttori di attrezzature e le comunità locali. Durante lo stesso periodo di tempo, la quantità di latte usato per fare lo yogurt a New York è aumentata notevolmente da 158 milioni di sterline a circa 1,2 miliardi di sterline.

Poiché lo yogurt greco è diventato molto popolare in tutta l'America negli ultimi anni, lo Stato di New York è stato ampiamente riconosciuto come la capitale per lo yogurt. Sotto la guida del Governatore Cuomo, lo Stato ha stretto nuove collaborazioni con l'industria, rese note nel mese di agosto 2012 in occasione del primo vertice dello Yogurt a New York, dove i leader del settore, gli agricoltori e gli altri soggetti interessati si sono riuniti per discutere sui modi per rimuovere gli ostacoli e trovare nuove idee per sostenere il settore . Dopo aver ascoltato i suggerimenti e le preoccupazioni delle aziende leader del settore, il Governatore ha annunciato nuove iniziative per aiutare i produttori caseari ad aumentare le dimensioni delle loro mandrie e quindi aumentare la produzione di latte. Il Governatore ha anche annunciato misure per aiutare i produttori caseari a gestire meglio la grande quantità di rifiuti prodotti dalle mucche e risparmiare sui costi energetici, trasformando rifiuti in una fonte di energia rinnovabile.

Agrana dovrebbe iniziare i lavori nell'area di 100.000 piedi quadrati per la struttura di Lysander nel mese di aprile. Una volta operativo, l'impianto sarà in grado di trattare tutti i tipi di frutta per lo yogurt, compresa la possibilità di produrre frutta a New York.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov| 518.474.8418